天地人
宇都宮商工会議所会報

1999-2/10 VOL.425

主な内容

南部地区 移動商工会議所にご参加を ……1頁
コンベンションビューローが10周年式典…1頁
対策早めに コンピュータ2000年問題…6頁
商い川柳第2回表彰式 ……6頁

発行所 宇都宮商工会議所
〒320-0806 宇都宮市中央3-1-4
☎ 028―637―3131
FAX028―634―8694
http://www.tsinet.or.jp/utsunomiya-cci/
編集兼発行人 菅 俣 博
印刷所（株）松井ピ・テ・オ・印刷
会員の購読料は、会費に含まれています。

設立10周年祝い 記念式典を開催

コンベンションビューロー

宇都宮コンベンションビューローの設立10周年記念式典が、1月13日にホテルニューイタヤで開催された。式典で会長の増山市長は設立以来10年間の支援協力に謝意を述べながら挨拶、『当初は事業活動も全くの手さぐりの状況だったが、平成4年に運輸省から「国際コンベンションシティ」の指定を受けた後、〝個性豊かな国際コンベンション都市〟の実現を目指し様々な事業に取り組んできた。結果、数多くの学会やスポーツコンベンションが開催され、これによる経済的・社会的な波及効果は計り知れない。

今後は各都市ビューロー間の競争が激化し、当ビューローを取り巻く環境は厳しさを増すと思われるが、本市の文化と地域経済発展に引き続き尽力されたい』と述べた。続いて、須藤常任理事（当所常務理事）が、ビューロー設立から現在までの10年間の足跡を報告した。また、これまで支援・協力し多大な功績のあった関係者や大学・団体に、感謝状を贈呈した。

記念式典終了後、日本経済新聞社東京本社編集局・立岩文夫次長が〝日本経済の今後の見通しとコンベンションが果たす経済効果〟と題して記念講演、「今年1年の日本経済も明るいとは言えない。昨年の半導体生産や11月の家計調査にわずかに回復が見られるが、本格的なものかどうか、見極めるまでには時間がかかる…。コンベンションは、それぞれの都市の特徴を活かし、東京を通り過ぎて宇都宮に来てもらう工夫が必要」と言及した。

中心市街地再生のための 商業タウンマネージメント基礎調査を開始

全国的な都市中心部の空洞化に対処するための法律「中心市街地活性化法」が昨年の7月に施行され、現在宇都宮市においても本法に基づく基本計画の策定作業が進められ、今年度中に完了する予定である。

この基本計画に則して、中心市街地の商業活性化事業を推進する街づくり推進組織（タウンマネージメント機関・TMO）として商工会議所が候補視されているが、TMOとなるためには地域と一体となった商業タウンマネージメント構想を作成し、市の認定を受けることが必要となることから、当所としても平成11年度において商業タウンマネージメント構想策定事業を実施する計画である。

構想策定に当たっては地域の特性を活かし、また地元関係者が主体となることも求められるため、現在その前段としての基礎調査研究作業に取り組んでいる。

具体的には、中心市街地内の幹線道路と細街路の実地調査による商業分布のイメージ調査、商店街や通り別施策集積の特性調査、ライフスタイルを踏まえた商圏構造の分析、中心部・郊外部の大型店ヒアリングや地域住民グループインタビュー等による商圏構造分析などの作業を順次進めていく。

会場の雀宮地区市民センター

南部地域 移動商工会議所にご参加を！

各地区回り会員の意見拝聴

創造的挑戦と変革

地域振興へ連携拡充

宇都宮商工会議所は、重点事業の一つとして実施してきた「移動商工会議所」の継続開催を決め、2月12日(金)午後1時30分から雀宮地区市民センターで「南部地域移動商工会議所」を開く。

移動商工会議所は、地域内の会員事業所等と懇談会形式で意見を交換し、地域経済団体として会議所の原点を踏まえながら、政策提言に資する公聴や会議所事業の施策普及に努めるため、対象地域を築会頭はじめ副会頭、委員会・部会役員が各ブロック毎の会場を訪問し、それぞれ想起される固有の問題について会員と懇談する。今回は「南部地域における課題と当所の対応」と題して当所菅俣専務理事が概況を報告、続いて「宇都宮南部地域の開発構想」について宇都宮市企画部・小平企画部長が概況説明する。その後「南部地域の将来と街づくり」をテーマに意見交換を行う。

日本の進路を決定づける規制緩和や構造改革が地方でも求められ、産業・地域構造に大きな変動が起きている。経営環境の改善には中小企業対策のみならず、地域活性化事業として取り組む必要があり、築会頭は就任以来、

(1)歴史や文化を活かした街づくり
(2)中心市街地の活性化
(3)公聴活動を充実した積極的提言活動
(4)会議所事業に周知徹底のための広報活動

等、地方分権時代に相応しい地域総合経済団体として会員各位の目線に立った事業運営を心がけ、〝開かれた行動する会議所〟を標榜している。

魅力ある中心市街地

街づくりの新たな展開めざす

―活性化セミナーで将来像探究―

関東通産局や県・市の共催（当所ほか6団体が後援）で、中心市街地活性化セミナーが1月19日にロイヤルホテルで開かれ、各商工団体関係者など、230名が出席した。

同セミナーは、中心市街地活性化法・大規模小売店舗立地法・改正都市計画法の「まちづくり3法」の成立を受け、施策を理解し積極的な活用を促進するために開催された。

セミナーでは、通産省産業政策局中心市街地活性化室の本間博和業務班長が、「中心市街地活性化のための総合的対策」について施策を説明した。昨年7月に施行された中心市街地活性化法は、市街地整備と商業振興の一体的な推進を意図して、市町村が基本計画を策定すると、事業の補助金や税法上の優遇措置など国の支援が得られる。

現在までに全国26自治体が国に基本計画を提出済みで、年度内に150カ所程度の提出が見込まれている。予算は25カ所程度分の2億5千万円を計上していた基本計画策定支援事業費を、補正予算で150カ所分30億円を追加した。

続いて〝まちづくりは誰のもの〟を演題に、㈱生活構造研究所・代表取締役松川淳子所長が講演。「来街者数・景況が衰退し、95%位になっているデータがある。街づくりに対する住民の意識が希薄で、物を売るという発想から考え方を変えていく。魅力ある街をつくるということは、そこに生活する人の努力に掛ってくる。改めて地域住民として、街と一緒に文化をつくっていこう。宇都宮は雑然としているが、発展する可能性を感じる街と認識している」と述べた。

宇都宮の中心部は県都としての広域商圏都市を確立しているものの、多様化する都市生活者のニーズや郊外部との役割分担など、21世紀へ向けた街づくりが大きなテーマであり、当所としても市街化再開発等の動向を注視しながら、商業の活性化に積極的に取り組んでいく。

経営相談のパートナー
振興委員
連絡会議開く

小規模企業振興委員第2回連絡会議が1月18日に開催され、在任10年の福田博氏（南西部地区）を表彰した。

同連絡会議で経会頭は、「地域の意見要望をより多く聴取する移動商工会議所（2月12日南部地域）を開催し、商工会議所事業の充実を図り、明るく元気な商工会議所を目指す。振興委員の果たす役割と活躍に大きな期待をよせており、会議所事業への一層の支援、協力を願いたい」と挨拶。

続いて、菅沢専務理事が地域振興券と中心市街地活性化事業、宇都宮再発見事業について説明、「連携を密に事業推進する」と述べた。

その後、日本団体生命保険㈱の岡田支社長から、保険業界の現状について説明した。

さらに、各地区振興委員の代表3人（南西部・渡辺克彦氏、東部・東原嘉久氏、北部・小池豊一氏）が、各自の商売や商工会議所との関係について講話。小池振興委員は「商いの道は先行き不透明な時代であるが、商工会議所が推進する事業を地域のより多くの事業者に周知し、活力ある地域づくりに貢献したい」と意欲的に語った。

小池豊一振興委員

市内の中小企業に発注

12社に感謝状贈る

当所は宇都宮市内中小企業製造業者への発注を促進するため、市と共催で2月9日に市役所で「第6回発注企業感謝状贈呈式」を開催した。

同贈呈式は、市内中小企業製造業者へ多額の発注をした企業を対象に、地元産業の発注拡大と発展を願って感謝状を贈呈したもので、市外5社・市内7社に増山道保市長と当所塚会頭から感謝状を贈呈した。

感謝状を贈呈した塚会頭は、感謝状贈呈企業に「今後も皆さんに発注の拡大を図っていただけるよう、本市の工業振興に努力していく。宇都宮の産業発展のため、変わらぬご助力を願いたい」と挨拶した。

◎感謝状贈呈事業所

〔市外〕
○㈱大阪西川 機器事業所
○松下電子工業㈱カラー管事業部平出工場
○富士重工業㈱車輌環境事業本部宇都宮製作所
○㈱クボタ宇都宮工場
◎発注貢献特別企業賞
多年に亘り、多額の発注をした企業へ贈呈した。
〔市外〕
○日東工器㈱氏家工場
○森永乳業㈱
○㈱バイオラックス真岡工場
○日産自動車㈱栃木工場
〔市内〕
○富士重工業㈱航空宇宙事業本部宇都宮事業所
○㈱ミトヨ宇都宮事業所
○㈱松下電子応用機器㈱平出工場
○松下電送システム㈱事務機器事業所

議員登壇

夢を追いつつ

日豊工業㈱代表取締役会長　轟　愛子

まだ将来の夢を追いかけている様になりましたので、民生委員や保護司として四半世紀の経験を生かし、福祉ホームを作りたいと思い始めました。親のない子と身寄りのないお年寄と家族になって、一緒に暮らすホームをどの様に維持して行けるのかと手さぐりで夢を追いかけております。

皆で畑に野菜や花を作り、手不足の農家のお手伝いをして安くお米を分けていただき、自給自足に近い生活を考えます。大地に親しむ事は、健康にも精神衛生にもよく変効果があると思うのです。ソーラーシステムにして将来の環境と経済性を考え、段差のない家造りにしてお年寄が子供達の面倒をみながら、生き甲斐を持って快適に過ごせば病気になりにくいとの思いもあります。

大学へ行きたい子は行かせ、看護婦や大工・左官の技術に興味のある子は当社が総合建設業ですから、その縁をたどれば道は開けるでしょう。自立出来る様になれば、持っているアパートに安く住まわせて何時までも家族としての付き合いが続くでしょう。また新しい子等を迎えて、順に長く続けて行きたいものです。

とりあえずは女子を受け入れたいとの思いは、その次の世代の子育ち子等を育てる母親になれるからです。子供達もやがて年寄の面倒をみながら、誰でも迎えなければならない人生最後の厳粛さを学んで欲しいのです。小さくとも一石を投じて、波紋の広がりを祈ります。

宇都宮は都にも近く、自然の多くが残されており、女性もやさしくて、福祉の充実にふさわしい街だと思います。福祉に充実をめざし近隣の注目を集められれば、商業都市宇都宮の更なる発展にも繋がるかも知れません。需要の多い福祉の仕事は一杯あります。供給が追いつかない程です。

夢を追いながら我が故郷宇都宮の輝きのために、少しでもお役に立ちたいと思っております。

いつの日か
エルダーホームを
つくる夢
想い重ねて
幾年が経ぬ。

地域トピック　経済

「高い県民能力」実力発揮の時

日本の経済社会が成熟期に入って安定成長が続き、その活性化の活路を模索してきたここ数年であったと思う。日本経済が次のステップに上るためには思い切って開き直り、経済の成長拡大を図ることより、経済の活力を上げる方策に切り替える時代が来たと思う。そのためには、いくつかのポイントがある。

1、ゼロからの出発
企業でいえば創業の精神に戻ってゼロから始める。経済の拡大成長と言う大きな目標を達成したのだから、今度は経済の活性化を目標に掲げて再出発する。

2、経済万能からの脱却
戦後一貫して経済中心で発展してきた。これからは経済一辺倒でなく、芸術・文学・哲学・音楽・スポーツなど社会科学の振興に力を入れる。これにより経済の活性化のきっかけとする。いわゆる文化振興である。

3、地域から発信
国全体の発展が、やがて地方経済の発展をもたらした過去の線路を、今度は地域という始発駅から全国へ向けて情報を乗せて電車を走らせる。地方には活性化の種はいくらでもある。

「まちづくり」もそのひとつ。さらに地方は、すでに高齢化の先進地域である。また「介護保険」も地域でやる大きな政策であるし、コンピュータ2000年問題も、地方行政や中小企業にとって大きな問題である。

法律相談

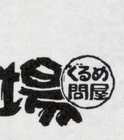
毎月第2火曜日
日時　3月9日13:30～16:30
「受付」13:00～15:00（先着10名まで）
内容　PL法関係、売掛金の回収方法、不渡手形の処理方法、従業員の交通事故、不動産取引など
相談員　弁護士

発明相談

毎月第1・第2・第3金曜日
日時　2月12日　2月19日
13：30～16：30
内容　発明・考案・意匠の創作商標の選定や、サービスマーク登録・特許オンライン出願に関する相談
相談員　弁護士

専門相談日
無料　それぞれの分野の専門家が相談に応じます
会場　宇都宮商工会議所2階会議室

ユニフォーム企画・販売
早く!! 納期が早く追加もすばやくお届けします。
安く!! 最も省略された専門店価格でお安くお届けします。
確実に!! 製品は、当社の定番品であり、同じ品を、いつでも追加できます。
オフィスユニフォーム、作業服、イベント用トレーナー、Tシャツ
ホテル、レストランコスチューム、外食・調理用白衣、名入タオル
ファッションユニフォーム企画・販売
株式会社 タカヤ商事
UNIFORM&FASHION
〒321-0973宇都宮市岩曽町1377-82
TEL（028）662-0812　FAX（028）662-0813

プロ用食品専門会社
NIKKANE CORPORATION 株式会社ニッカネ
業務用食品館（一般の方大歓迎）
よい品安く　世界から
もーれつ市場 くるめ問屋
〈地図〉


〈取扱い商品〉
冷凍食品（コロッケ・フライ・水産品・畜産品・他）
一般乾物・調味料・生鮮野菜・漬物・缶詰・他
宇都宮店　宇都宮市平出町3530-1　TEL 028-662-1854

地域振興券を取り扱う特定事業者を募集

3月21日から県内最大規模で
対象10万5千人　総額21億円

地域振興券の対象は

地域振興券は地域と期間を限定した商品券です。若い親の子育てを支援することや高齢者層の経済的負担を軽減し、個人の消費を促し、地域経済の活性化を図ることを目的にしています。

15歳以下の児童（昭和58年1月2日以降に生まれた人）のいる家庭の世帯主や、児童扶養手当などを受けている人に交付します。

対象になる皆さんは、基準日（平成11年1月1日）に本市に住所を有する人で次の通りです。

(1)15歳以下の児童がいる家庭の世帯主
15歳以下の児童数×2万円
(2)児童扶養手当・特別障害者手当等の受給者等
(3)市民税（所得割）が非課税で、65歳以上の在宅で寝たきり又は常時介護を必要としている人
(4)市民税が非課税で65歳以上の人（但し、対象者が他の人の扶養となっている場合は、他の人の市民税が非課税の場合に限ります）
(2)～(4)は2万円

特定事業者の登録申請

1、登録できる業種
次の業種は地域振興券を取り扱うことができますが、業種の一部で除外されるものがあります。
(1)小売業：各種商品小売業
(2)飲食店
(3)サービス業：洗濯・理容・美容・旅館・娯楽・自動車整備・物品賃貸・広告・医療業等
(4)電気・ガス・熱供給業
(5)運輸・通信業：鉄道・倉庫・電気通信・旅行業等
（注・市内に店舗があること）

2、申請期間
平成11年2月1日(月)から3月1日(月)まで

3、申請方法
(1)個々の事業者が申請する場合
「宇都宮市地域振興券特定事業者登録申請書」に業種・事業所名・代表者名・店舗等の所在地・電話番号・振込を希望する預金口座等を記入の上、事務局に提出してください。
(2)宇都宮市商店街連盟加盟商店街会員の場合
各商店街毎に会員の申請書をとりまとめて、商店街連盟事務局（商工会議所）に提出してください。
(3)前項以外の商店街及び業者団体で一括して申請する場合
事務局の確認を得た後、各会員の申請書を取りまとめて事務局に提出してください。
(4)前述(2)の商店街と(3)の業者団体との重複加盟の事業者は、(2)の商店街を優先して申請してください。

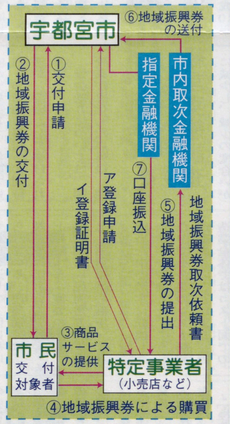
地域振興券の取扱いは

1、地域振興券の取り扱い上の注意事項
(1)お客様がお持ちになった地域振興券については「地域振興券の見本」を参照の上、宇都宮市の地域振興券であることを次の事項に注意して確認してください。
○発行者名「宇都宮市」
○市章・市木（いちょう）
○スレッドホログラム
○裏面の特定事業者記入欄が空欄であること
○裏面左上が切り取られていないこと
(2)有効期間
平成11年3月21日(日)から9月20日(月)の6か月間
(3)有効期限の過ぎた地域振興券は、無効となります。
(4)地域振興券の換金は、取次金融機関で手続きをしてください。
平成11年12月20日(月)まで
(5)本人以外の代理人・使者の方も地域振興券の利用はできますが、交換・譲渡・売買が禁止されています。
1人で1度に大量の使用はお断りしてください。
(6)地域振興券で取扱えない商品・サービスがあります。
○換金性の高いもの
商品券・ビール券・切手・図書券・印紙・プリペードカード等
○公共料金や国、地方公共団体への支払い
会館使用料・水道使用料・公営ギャンブル・宝くじ等
(7)地域振興券の使用には、おつりの支払いはできません。

2、地域振興券の換金方法
地域振興券を取得した特定事業者は、
(1)使用済とするため、地域振興券裏面の左上部の破線部分を切り取り裏面の特定事業者記入欄に事業所名を記入するか、スタンプ（ゴム印）を押印してください。
(2)使用済地域振興券は、1枚ずつバラバラにして輪ゴムでまとめてください。
(3)100枚以上の場合は、100枚単位で輪ゴム止めしてください。
（ホチキス、のり等ではまとめないでください。）
(4)換金依頼をする場合は、「地域振興券特定事業者登録証明書」を提出してください。
(5)取次金融機関は、宇都宮市内の銀行・信用金庫・信用組合・農協等の本支店となります。
(6)地域振興券を取次金融機関に持ち込む場合の手数料は無料です。
(7)宇都宮市からは、毎月2回、振込いたします。
（振込日が祝祭日・休日にあたる場合は、翌営業日）
(8)換金の申し出期限は、平成11年12月20日(月)までです。
(2)受領した物件について内容を確認し、3月21日の使用開始日までに取扱いの準備をしてください。

3、送付物件
(1)宇都宮市地域振興券特定事業者登録証明書 1通
取次金融機関に換金の申し出をする際に必要ですので、大切に保管してください。
(2)地域振興券取扱ステッカー 1枚
（申請の店舗数分）
(3)地域振興券取扱ポスター 1枚
（申請の店舗数分）
(4)宇都宮市地域振興券取扱いの手引き 1冊（申請の店舗数分）
(5)地域振興券見本 1枚（申請の店舗数分）
(6)地域振興券取次依頼書10組

地域振興券交付事業の流れ



4、申請書記入要領
申請書記入例を参考に記入してください。
(1)「事業所名印」…社名印（ゴム印等）を押印する。
(2)「主な商品・サービスなど」…具体的に記入する。
(3)「業種番号」…別表により番号を記入する。
(4)事業所欄の「住所」…町名から記入する。
(5)事業所欄の「店舗数」…市内の複数店舗で扱う場合に記入する。

5、登録証明書等の送付
(1)市で登録を認定した事業者に対して、登録証明書等を3月中旬に送付いたします。

●問い合わせ先●
宇都宮市地域振興券交付事業実施本部事務局
（宇都宮市役所11階）☎632―6091

栃木県経済の現状と見通し

（財）とちぎ総合研究機構

「日本経済および栃木県経済の見通し」から抜すい

現状 極めて厳しい状況

県内経済は全国同様、9年度以降、下降局面に入り10年度に入ってさらに悪化傾向を強め、極めて厳しい状況にある。「TRIインデックス」（総合景気判断指標）をみると、県内景気は平成9年初めをピークとして後退し続け、依然下げ止まりが見られない。

需要面をみると、設備投資は県内経済を牽引してきた製造業の大企業において、10年度に入って設備過剰感を強め、前年を下回って推移している。個人消費は、大型小売店販売額や新車（乗用車＋軽自動車）登録台数の前年割れが続くなど冷え込んでいる。新車登録台数は10月以降、新規格の新車投入で軽自動車が好調な動きを示している。

普通乗用車、特に、小型」の減少で相殺されており、全体の押し上げにはつながっていない。住宅投資も住宅着工戸数の不振が続いており、消費税率引き上げ前の駆け込み需要に伴う反動で大幅に減少した9年度をさらに下回るペースで推移している。

生産面をみると、鉱工業生産指数は9年度以降急速に落ち込み、10年度に入り前年比マイナス幅が拡大している。業種別にみると、県内製造業の主力である電気機械や輸送用機械などが国内外の需要減退により、前年を大きく下回る生産となっている。

雇用情勢は、10月の有効求人倍率が0・65と過去最悪を更新するなど、依然として悪化傾向が続いている。今後も雇用調整は一層本格化することが見込まれ、雇用の一段の悪化が懸念される。

こうした中、企業業績の急速な悪化が鮮明となっている。「県内産業経済動向定期調査」の業況判断DI値は、悪化企業が好転企業を大きく上回る状況が続いており、特に、製造業では、すべての業種で悪化超となっている。非製造業の大企業においても、マイナス幅が拡大しているものの、企業の経営者は、景気の現状及び見通しに対して極めて厳しい見方をしている。

平成11年度の見通し

マイナス幅は縮小

平成11年度の県内経済成長率は、名目で△0.7％、実質で△0.5％となる見通しである。

①10年度下期に入り総合経済対策の効果がようやく現れ始め、今後本格化する。②県北部での集中豪雨の災害復旧工事が継続して行われると見られる、ことから公共工事の増加が景気をある程度下支えすると考える。

これらも、①消費マインドの早期改善が期待できる。②民間設備投資の減少傾向が続く、ことなどからマイナス成長が続く見通しである。

需要面では、個人消費は実質で△0.3％と減少する。しかし、設備投資は同△5％と依然として減少傾向が続くであろう。一方、公共投資は同7.1％増と前年度を上回るペースで推移する見通しである。

生産面では、製造業は生産調整が長引くことから、名目△2.6％とみた。建設業工の回復により、同1.8％増と増加に転じるとみた。第3次産業は同△0.3％と減少し、産業全体で同△1％と前年度を下回る成長になるとみた。

お見事！簿記1級に4名合格

11月15日施行した簿記検定試験で、当所1級受験者4名（各校率2・9％）が合格した。

☆第90回日商簿記検定試験

1級合格者

真野　尚子さん

高城さん　真野さん

松島さん　手塚さん

全企業ともマイナス幅縮小 来期へ続く

企業小中景況調査 '98.10月～12月

当所が実施した平成10年度第3四半期（平成10年10月～12月）の、「市内中小企業景況調査」がまとまった。

調査によると、業況と売上はいずれも前期はマイナス幅が縮小し、来期も同様に推移する見通しとなった。

産業別にみると、製造業とサービス業はマイナス幅が大きく縮小、卸売業・小売業・飲食業もマイナス幅縮小、資金繰りについては、卸売業が悪化した以外は、他の5業種はゆるやかな回復の方向にあることが見られた。

設備投資については、前回調査に比べると、とりわけ製造業と卸売業において増加の傾向が見られたが、全体的に低調であることには変わりがない。

経営上の問題点は、依然として「単価の低下・上昇難」と「需要の停滞」が、全業種を通じて上位に挙げられている。産業別には、製造業は「製品単価の低下・上昇難」と「需要の停滞」、建設業は「民間需要の停滞」と「請負単価の低下・上昇難」の2つの問題が大きく、次いで「官公需要の停滞」、「取引条件の悪化」、卸売業は「需要の停滞」と「販売単価の低下・上昇難」及び「代金回収の悪化」、小売業は「需要の停滞」及び「利用者ニーズの変化への対応」、サービス業は「需要の停滞」と「利用者ニーズの変化への対応」及び「利用者の低下・上昇難」と「利用者ニーズの変化への対応」が主な問題点となった。

経営悪化傾向続く '98下期製造業経営

当所が実施した平成10年下期（7月～12月）の「市内製造業経営態調査」がまとまった。

同調査は、製造業を飲食料品、繊維衣服、木材家具、紙・印刷、化学等、金属製品、一般機械、電気機器、輸送機等、その他の計10業種に分類した市内710事業所を対象に規模別（従業員20人で区切る）に調査、回収率は20.8％。

売上高は4期（'98下期）連続で前期（'98上期）よりさらに減少し、減少の度合いが拡大して4期連続の悪化となった。

製造業全体で減少が約7割を占め、売上高減少の要因としては、販売数量が前期以上に大幅な減少を示したのに加え、低下が続いた製品（加工）単価がさらに低下したためと見られる。

採算（営業利益ベース）は、製造業全体の減少企業が前期並みの7割以上と落ち着いたが、中・大企業では減少の度合いを緩めた中で黒字に転換した企業がやや増えた。こうした中で小企業のコスト削減が進まないことにより、製造業全体ではコスト面での悪化を訴える企業が半数近くを占めた。

設備投資は、製造業全体で今期実績は前期より減ったが、来期計画は増える見込みである。特に中・大企業で回答企業の全てが今期実績と来期計画が「あり」となったことが注目されるが、内容は「補修・更新」と「省力化」、「合理化」が主となっている。

経営上の問題点は、小企業、中・大企業ともに「需要の停滞」、「販売量の減少」、「製品単価の低下」が最も多かった。

今後の経営の見通しは、製造業全体で「悪くなる」が半数近くあり、前期調査で見られた小企業と、中・大企業との差がなくなり接近してきた。

今回、特別調査として、「後継経営者」と「熟練の技術者・技能者」について尋ねた。

まず、「後継経営者は決まっているか」については、製造業全体で「決まっている」が全体の約6割、中・大企業では9割を占め、「適任者候補者がいない」は小企業に多かった。

「企業にとっての熟練の技術者・技能者の重要さの程度」は、「40代」が最も多く、製造業全体で4割、中・大企業では6割を占めた。次いで、「60代以上」が製造業全体で約3割、小企業で約3割を占め、業種別では特に繊維衣服と紙・印刷でこの年代層への依存度が大きかった。

※詳しい資料は、当所工業課へ。

税理士による無料納税相談

個人事業主の方で決算書が作成されており、確定申告書の作成が困難な方を対象に、税理士による確定申告書の作成指導と確定申告書の作成相談を開催する。

会場 9階当所2階大会議室

相談員 税理士

内容 確定申告書の作成指導

日時 3月2日(火)～3日(水) 9時30分～15時30分

申込 無料、当所経営相談課へ。

今回の調査において特筆すべき点として、①人手、設備の過剰感は相変わらずで、依然として、雇用情勢の厳しさをうかがわせている。②経営上の問題点は、「事業資金の借入れ難」をあげた企業が、前回調査に比べ減少しているが、融資に対しやや緩和傾向をみせた。③建設業を除いた業種において、DI値（好転と回答した企業から、悪化と回答した企業を差し引いた値）がいずれも悪化と回答した企業が増えたことにすぎず、まだまだ予断を許せない状況には変わりない等が指摘できる。回収率は、44・7％

人材派遣なら 信頼と実績のフジスタッフへ！

オフィス・サービス
■派遣業務
●OA機器オペレーション ワープロ・パソコン データ・エントリー
●タイピング 英文・クラークタイプ
●専門的事務業務 国内取引事務 ファイリング
●財務処理業務 決算・税金業務 集計・計算業務
●通信関連業務 テレックス 電話交換
●専門的対応業務 秘書 受付・案内
●貿易関連業務 輸出入書類作成業務
■請負業務 毛筆・硬筆 ワープロ文書作成

テクニカル・サービス
■派遣業務
●オペレーション・サービス データ・エントリーオペレーション マシン・オペレーション
●CAD・トレース
●通訳・翻訳
■請負業務
●パソコン データ処理
●製図
●翻訳
●テープ起こし

セールス・プロモーション
■派遣業務
●イベント・展示会 デモンストレーション
■マーケティングパワー
●リサーチ 市場情報収集調査
■請負業務
展示会業務・イベント司会 商品デモンストレーション ディスプレイ コンパニオン教育

人と企業をネットする人材派遣の Fuji Staff 富士総合サービス㈱
■宇都宮本社／宇都宮市東簗瀬1-28-23 Fuji Staffビル ☎028-633-2051
■東武駅前センター／宇都宮市宮園町5-33 矢野自動車第一ビル1F ☎633-2053
■清原センター／宇都宮市清原工業団地15-1 清原工業団地管理センター1F ☎670-5411
■アウトソーシング事業部／宇都宮市東簗瀬1-5-31 Fuji staff 第2ビル ☎633-2204
拠点／札幌・仙台・郡山・西那須野・宇都宮・小山・足利・水戸・土浦・高崎・伊勢崎・熊谷・大宮・東京・大阪・ジャカルタ

講演会・講習会

物価講演会 パネリスト

日時 2月16日(火)13時30分

会場 宇都宮市役所14F

基調講演

テーマ「小売店のしごみ」

講師 白鳥大学経営学部教授 柳川 高行氏

パネルディスカッション

テーマ「小売価格が決まる しくみ」

百貨店・スーパー・生協・大型専門店 こんなに違う 開業応援セミナー

今が チャンス！ 創業めざすあなたのための実践セミナー

日時 3月14日(日) 午前9時～午後4時

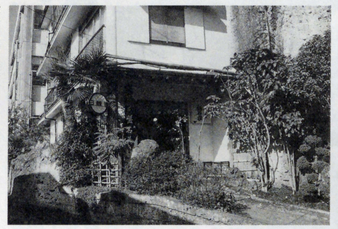
会場 ホテルニューイタヤ

講師
○講演会
㈱フランチャイズ・アドバンテージ 代表取締役 田嶋 雅美氏
「不況だからこそチャンスは身近にある」

○個別相談会
中小企業診断士・税理士

内容 独立・開業を目指す方を対象に事業成功へのヒントや、独立・開業に必要な基礎知識など、開業にいたるまでの実践的な講義と、税務・開業資金・経営全般の諸問題について個別相談に応じる。

日時 2月27日(土)



現者達がこの地を訪れ、さまざまな活動を行っている。

複雑な尾根を持つ古賀志山、そして宮沢、垂直の壁にしがみつくように生える松の群れの先には、若もず石の階段が歴史を静かに物語る多気山神宝院。

古いものと新しいものが共存している街大谷は、地域開発・文化振興を両立させなければならない。石の街としてのコンセプトを確立し、行政や地域と一体的に開発・振興を研究する必要がある。

岩風呂 盤石荘
杉山 猛社長
大谷町1228 ☎652－0524

メンバーズ・メグ No.81

❶入会メリット
❷商工会議所へ要望・提言
❸企業からのメッセージ

新規販売士2級3級資格更新講習会

小売商（販売士）の資格は、5年毎に更新する必要があります

対象 平成5年度小売商（販売士）検定試験（第21回2級第32・33回3級）に合格した方、及び平成5年度に資格更新手続をした方。

日時
2級資格者 3月9日(月) 18時～20時
3級資格者 3月9日(火) 18時～21時

申込 資格更新講習会受講申込書・資格更新認定申請書を記入し、受講料と日販売士認定証を添え、2月19日(金)までに商業観光課へ。

更新期間（5年間）を経過して小売業に従事している方は、簡易講習により資格が更新できる。

受講料 2級4、000円 3級3、000円

新入社員講習会

午前10時～午後4時

社会人への脱皮、社会人としての意識改革！早期戦力化を目指し、不況突破の手口を探る

日時 3月16日(火)

申込 無料、当所経営相談課へ。

主催 当所・県商工会議所連合会・県商工会連合会

創業喚起全国キャラバン イン・宇都宮

会場 パルティとちぎ女性センター

参加費 無料

申込 主催の中小企業事業団中小企業大学校東京校へ。
☎0422－36－1191

退職金制度推進キャンペーン 2月26日まで実施中

当所は地域の発展、社会福祉の貢献を目的に、各種共済制度を実施しています。

この共済制度は今年で30周年を迎えますが、現行の12種類の制度はそれぞれに企業の福利厚生の一翼を担い、安定した経営と安心して働くことの出来る職場環境の整備に貢献できましたし、これからも中小企業の皆様のお役に立てるものと確信しております。

伝統と気品を誇る人谷の郷を背景に「挑戦と革新」を続ける企業、館は当社が手掛けたものの一つ。3本目はビル賃貸業で、日本橋に自社ビルを保有している。

現在、中国・浙江省での開発に注いでいるが、不況の今こそ「最大のビジネスチャンス」と考え、発想の転換と先見性に経営のポイントを置いている。

約15年程前から共済制度（弔慰金退職制度）を導入し、経営者として従業員を第一義に考えた。最も重視したのは平等性で、懸命に企業を支える従業員1人1人を大切にしている。

会議所共済はイメージと合致、また、加入の際の気軽やしっかりしたフォローなど、多くの利点を感じている。

ふれあい広場 No.1

共済制度加入事業所訪問

従業員の平等性を尊重した共済制度

関東大谷石工業㈱ 代表取締役 鈴木 健夫さん

関東大谷石工業㈱は、3本の柱 を持った業務内容で事業推進している。

1本目の柱は、大谷石の加工・販売。現在では大谷石以外にも多種多様の石材を扱っている。2本目は土木・建設業で、宇都宮美術

安定した経営には必要不可欠な制度です。

退職金制度が導入されていない企業や、見直しを考えている企業は、この機会にご検討ください。

この期間中、共済制度委託会社・日本団体生命保険の共済制度推進員が、会員事業所を訪問しますのでご協力をお願い致します。

申込 無料、当所経営相談課へ。

主催 当所・県商工会議所連合会・県商工会連合会

講師 (株)ホープ代表取締役 澤田 良雄氏

参加費 無料

申込 主催の中小企業事業団中小企業大学校東京校へ。
☎0422－36－1191

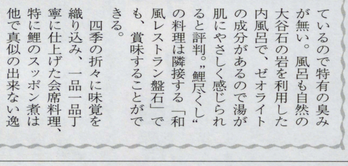
雇用保険法の改正

産業構造の変化、急速な高年齢化進展、雇用の安定等を図るために、①教育訓練給付制度、②介護休業給付制度の創設、③高年齢求職者給付金の見直しなど雇用保険法の改正が行われる。

①教育訓練給付…平成10年12月1日から実施

受講開始日（離職者の場合は、離職日から1年以内）

企業における福利厚生はよりきめ細やかな制度導入が求められており、2月1日から26日まで「退職金制度導入推進キャンペーン」を実施しています。退職金制度は従業員の一層の勤労意欲の向上・定着等、



情報アラカルト

雇用保険の改正

産業構造の変化、急速な高年齢化進展、雇用の安定等を図るために、①教育訓練給付制度、②介護休業給付制度の創設、③高年齢求職者給付金の見直しなど雇用保険法の改正が行われる。

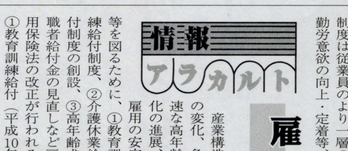
①教育訓練給付…平成10年12月1日から実施

受講開始日（離職者の場合は、離職日から1年以内）

において、雇用保険被保険者期間から5年以上あり、指定された講座（約3、500）を受け修了した場合、本人が支払った入学料・受講料等（最大1年分）の80％（上限20万円）を助成。

②介護休業給付

雇用保険被保険者が対象家族の介護を行うため、介護休業を事業主が認めた場合、休業開始前2年間に賃金支払対象日数が11日以上の月が12カ月以上ある方が



4月1日以降開始した時、開始日から3カ月間各月25％の賃金を助成する制度。

（各月の賃金支払いが80％を越える場合は助成されない）

③高年齢求職者給付金

高年齢被保険者（65歳以上）の方が4月1日以降離職した時、失業給付の受給手続きをした場合は、支給日数が従来50日～150日分の支給日数の半分程度（30日～75日分）の支給日数となる。

問い合わせ先

ハローワーク宇都宮

☎638－1039

産業技術大学の特別講演会

日時 2月24日(水) 13時30分開会

会場 栃木県産業技術大学校視聴覚教室

演題 「21世紀型企業への

講師 アプローチ」
(株)アイ電子工業 代表取締役 高橋徳経氏

申込 県産業技術大学校 ☎689－6374

ユニフォームは企業を主張する！ アオショーは豊富なキャリアと実績でサポートします。

お客様からお電話を頂いてから商品のお届けまで

お客様からお問い合わせの電話
↓
ユニフォームのプロ「当社営業マンがお伺いします」（顔付けのオリジナルユニフォームご希望のお客様）
↓
お客様のイメージに、より近づける為綿密にお打合せ
↓
デザイン画・試作品（サンプル）を無料で作成
↓
細部の仕様（形状・生地等）を最終調整
↓
お客様の手元へユニフォームをお届けいたします。

すでに商品が決まっている場合
↓
在庫を確認後お値段・納期をご連絡致します
↓
カタログの中からあれこれ楽しみながら選びたいお客様
↓
数多くの商品の中からイメージ・ご予算に近いものをリストアップ
↓
直接手に取ってご覧頂くなどサンプル無料貸出し
↓
お選び頂いた商品のお見積をご提出

Aosho は
●企画提案型ユニフォーム販売を行っています。
●まずは、お話をお聞かせ下さい！

ユニフォームのAosho
（株）アオショー
〒320-0851宇都宮市鶴田町1544-3
TEL 648-8888（代）
FAX 648-8883

☆退職金制度の最新情報をお届けします

規模別・業種別の退職金支給の現状など、多種多彩な情報が盛り込まれています。ご検討の際に有効な当所事業資料として活用ください。

資料名 退職金と給与

申込 2月15日(月)から受付開始、受講者1名につき2千円、定員100名（先着順）、申込書と受講料を添えて工業課へ。

資料名 退職金と賞与の支給相場

（無料、担当者が参上します）

※問い合わせ・申込先

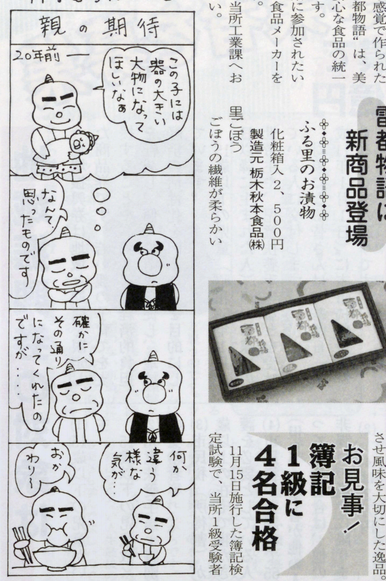
当所事業課または

日本団体生命保険㈱

☎637－7671

ふれあい広場

作：むらたのりえ



宇都宮物語

新たに参加企業を募集

伝統に育まれた確かな技術と新鮮な感覚で作られた“宇都宮雷都物語”は、美味しくて安心な食品の統一ブランドです。

この事業に参加されたい意欲のある食品メーカーを募集中です。

※詳細は、当所工業課へお尋ねください。

雷都物語に新商品登場

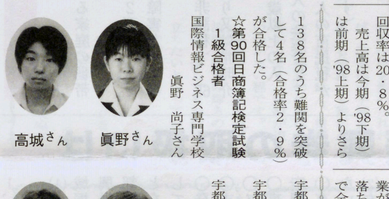
ふる里のお漬物
化粧箱入2、500円
製造元 栃木秋本食品㈱

うちに若掘りし、風味豊かな本醸造醤油で甘口仕上げ。みそ味沢庵

低温でじっくり漬け込んだ良質の大根を、熟成の味噌をベースにした「タレ」仕込み

ワインらっきょう

本格ワインで漬け込み、冷蔵庫で1ヶ月間低温熟成させ風味を大切にした逸品。



商い川柳 第2回 表彰句

入賞者に楯を贈呈

会頭賞に鈴木芙美子さん
露店の灯 虫も稼ぎの中に入れ

会報「天地人」商い川柳の第2回表彰句が決定。入賞した方々には、1月22日選者の荒井宗明先生揮毫による表彰句を楯に刻して築会頭から贈呈した。

築会頭は挨拶で「就任以来、会員の目線に立った会議所事業の運営を心掛けているが、地域経済の振興や活性化に歴史や文化を活かしていく特長のある街づくりが望まれている。川柳を詠むような文化的事業にも、造詣深く取り組んでいく。内容的にも充実した適時適切な広報活動に努めるので、一層精進されて応募されたい」と述べた。

この日、選者の荒井先生も同席し講評を述べながら「功名にこだわって無理することなく、付かず離れず自分流の句、自分の姿が見える句を心掛ける。いつまでも下手なら、下手も絵のうち。自分のペースで続けることが肝要で、続ければ不安も解消する。継続は力なり」と詠み心を説いた。

表彰対象句は、平成10年2月号から平成10年12月号までに投稿された358句のうち、同コーナーに掲載された86句から選考、次の方が入賞した。

（敬称略）

会頭賞　鈴木芙美子
優秀賞　鶴牧美佐子・大塚　栄子
　　江部　政司・福士美枝子
　　千葉マツノ
専務理事賞　大沢　広明

選者の荒井宗明先生が入賞句講評
（福の神を呼び込むような川柳をたくさん作ってください。）

商い川柳 第24回 荒井宗明選

お札所の巫女の目赤き三ヶ日　江部政司（江部酒店）
【評】儲け見ている境内の鳩。
銀行の笛に踊らぬ低金利　大河原信昭（栃木県用地補償コンサル）
【評】財布の中も下がる右肩。
止まり木のママをめぐって散る花火　吉田豊子（主婦）
【評】売り物にして開かす身の上。
バーゲンのチラシへ夫も狩り出され　鶴牧三千弥（つるまき食堂）
スーパーが出来て老舗が一つ消え　宮田ミチ（主婦）
介護する身を病人にいたわられ　鈴木芙美子（主婦）
角ごとに餃子が匂う宮の町　田代トミ（主婦）
お勝手に言葉が冷える野菜高　阿久津和子（主婦）
羽子板もタコもむかしの物語　福士美枝子（主婦）
途中下車して餃子屋の客とする　毛塚　強（自営業）

1. 投稿対象
会報「天地人」読者（会員に限りませんので、当会報をご覧の読者全員が対象です）。

2. 課題
商工全般に関わる川柳（題は特定しません）

3. 要領
(1)毎月10日締切
(2)1人3句まで、住所・氏名・年齢・職業（事業所名）を記入して、葉書、手紙、ファックスにより、楷書で投稿してください。
(3)優秀作品を年間表彰。

■投稿先
当所企画調整課
会報「天地人」商い川柳係
〒320-0806
宇都宮市中央3-1-4
FAX 028（634）8694

女性部が増山市長と新春懇談会を開く

当所の女性部（轟愛子会長）は、恒例の「増山市長との新春懇談会」を1月12日に開催した。

同懇談会は、市政の動向や街づくりの考え方など現状を把握しながら、女性部の事業を通じて地域振興に貢献しようと継続して開催されているもので、今回で9回目。

増山市長は懇談会で「宇都宮市は予算を補正することにより、平成10年度には11年度予算を、平成11年度には12年度予算を繰り上げることで、公共事業に組み込んで景気向上に努力している。また、平成12年4月に介護保険導入に向け介護保険法が発足するが、老後を安心して生活できるよう施設の受入れ体制の整備計画を進めていきたい。15、000人の住居人口を目指した、ニュータウン（177ha）の建設。さらに北関東自動車道を直結し、平成12年9月に開催する"マロニエとちぎ緑花祭"の会場となる「東谷中島地区（150ha）」の整備を進めている。昨年以上に厳しい財政状況であるが、市民が宇都宮の将来に夢と希望を抱けるような意義のある年となるよう、精一杯取り組んでいきたい」と豊富を述べた。

通商産業省中小企業庁

西暦2000年問題とは

西暦年を下2桁で処理しているコンピュータシステムにおいて、西暦2000年が「00」年と処理されることにより、2000年代のデータを入力すると前後関係が現実と逆転して処理されるなど（2000年が1900年とされる）ことが原因で発生する問題のこと。

データ処理は順序・比較・分類・範囲など、日付に基づいてコントロールするのが基礎となっている。

政府は、中小企業の方々が西暦2000年問題に対応いただくため、次の支援制度を創設した。

(1)各都道府県の中小企業地域情報センターがシステムエンジニアを無料で派遣し、アドバイスや費用見積り等を行う。
(2)都道府県の中小企業振興公社が小規模事業者の方を中心に特に低廉なリースや割賦販売事業を行う。
(3)政府系金融機関の低利融資制度に担保特例が導入され、担保が不足する方も融資が受けやすくなる。

◇詳細は、
2000年問題フリーダイヤル
☎0120・200・451
栃木県中小企業情報センター
☎637-3788

新たなコンピュータ 西暦2000年問題対策の決定

拒否する、データが混乱する、あるいはデータが消滅する、コンピュータが異常停止を起こすなどの誤作動で、業務が混乱する可能性がある。特に汎用機やオフィスコンピュータ（オフコン）の業務処理システムで生じる。

こうした問題を回避するために
①システム、及びデータの修正
②場合によってはシステム入れ替え
③これまでの汎用機やオフコンからパソコンのシステムへの切り替えなどの対策が必要となっている。

新製品 新商品

大豆油インキ

豆油インキに着目、逸早く採用し印刷に使用している。

大豆油インキは、濃度管理、乾燥性やコスト面に問題があったものの、これらの問題を対処して製品づくりを軌道に乗せてきた。

インキのベースが大豆という植物系油のため、環境保護は勿論、印刷工程での揮発性有機化合物の量を軽減し、作業環境保全の面でも役立っている。また、脱墨性が良く、再生紙を作る段階で紙とインキを分離しやすいという利点もある。更に、早く土壌に溶け込むという植物油ならではの良さも大きな特徴のひとつ。

既に昨年末、警察本部が作成した交通安全の広報用印刷物を皮切りに、再生紙の利用と併せた環境にやさしい製品の出荷が順調に推移しており、今後環境対策の一翼が担えるものと需要拡大に期待している。

◆問い合わせ先
㈱ダイサン
宇都宮市宿郷2-6-9
☎637-9211

環境にやさしい

地球規模で環境問題が問われ、産業廃棄物・ダイオキシン・環境ホルモン等への対応が、大きな課題としてクローズアップされている。

㈱ダイサン
（斉藤正治社長）は、東洋インキ製造㈱が環境対応型新製品開発の集大成として作り上げた大

会報 天地人 広告欄の申込み受付を開始

本紙「天地人」広告欄・平成11年度（4月号から平成12年3月号）の受付を開始いたしました。会報「天地人」は、市内の会員事業所を中心に毎月10日に1万部発行しております。

広告掲載は1回でも連続でも掲載でき6回掲載すると1回分の料金が無料サービスになる特典があります。

広告掲載料（1回分）
Aサイズ　63、000円
（縦7cm、横26・7cm）
Bサイズ　26、250円
（縦7cm、横13cm）

※詳細は、企画調整課へ。